

Riesaer.

NACHRICHTEN FÜR UNSERE STADT.

Ausgabe Nr. 34/2016 · Freitag, 9. September 2016

Umfassendes Sanierungsprojekt in der Klosterkirche gestartet

Jahn-Orgel ging auf die Reise

Kurz und bündig.

Kino im Schlosspark

Am Sonnabend, 10. September, lädt die Stadtteilinitiative „Wir in Gröba“ zum Kino im Schlosspark ein. Dafür macht der älteste Kino-Mann Deutschlands, Helmut Göldner aus Sachsen-Anhalt, hier Station. Seit 56 Jahren tourt er übers Land und reist mit seiner alten Projektortechnik aus den 30er Jahren an.

17 Uhr startet in der Schloss-Remise das Kinder-Kino mit dem Film „Pettersson und Findus – Kleiner Quälgeist – große Freundschaft“, und ab 20 Uhr läuft dann die französische Erfolgskomödie „Willkommen bei den Sch'tis“ auf der großen Leinwand im Park.

Offenes Gut Göhlis

Die Nutzer des 1858 errichteten Gutes Göhlis präsentieren zum Tag des offenen Denkmals am Sonntag, 11. September, mit verschiedenen Aktivitäten das denkmalgeschützte Ensemble. 13.30 Uhr öffnet der Ausstellungsboden, ab 15 Uhr gibt es Spiel und Sport für die ganze Familie. Ende ist ca. 18 Uhr.

Die Orgel ist die Königin der Instrumente – und ein Wunderwerk der Technik! Das wurde in der vorigen Woche deutlich, als die Orgel der Klosterkirche fast komplett ausgebaut wurde, um sie in die Orgelbauwerkstatt von Ekkehart Groß in Waditz, einem Ortsteil von Kubschütz bei Bautzen, zu transportieren. Überall in der Kirche lagerten rund 1.400 Orgelpfeifen und unzählige Holzteile, die nach ihrer Restaurierung im nächs-

» Wiederhören im nächsten Jahr

ten Jahr wieder in alter Pracht erstrahlen werden. Allerdings wird die Orgel dann wieder so klingen wie damals, als sie vom Dresdner Orgelbaumeister Friedrich Nikolaus Jahn 1848 erbaut wurde.

Nach der gelungenen Sanierung des Kircheninnenraumes vor einigen Jahren stand die Erneuerung der Orgel ganz oben auf der Wunschliste der Riesaer Kirchgemeinde. Ein Bauantrag bei der Sächsischen Landeskirche war ge-



Die Jahn-Orgel der Klosterkirche wird umfassend restauriert – der Orgelprospekt ist leer.

Foto: H. B.

stellt, aber die Aussichten auf Förderung waren unbestimmt. So wurde in Riesa im Herbst vorigen Jahres schon mal eine Spendenaktion ins Leben gerufen, um die Orgelsanierung zu finanzieren, wie es bereits bei der Trinitatiskirche gelungen war.

Im November 2015 kam die gute Nachricht: Der Bundestag legte ein Förderprogramm für den Denkmalschutz auf, in dem auch Gelder für Orgeln eingeplant waren. „Ich bekam einen Anruf aus dem Großenhainer Wahlkreisbüro von Thomas de Maizière. Sonst

hätte ich die Information wahrscheinlich erst aus der Zeitung bekommen, so schnell ging damals alles“, erinnert sich Kirchenmusiker Stephan Seltmann an die freudige Überraschung. Im Juni folgte der Förderbescheid über 235.000 Euro! *Fortsetzung auf Seite 2*



TAG DER OFFENEN TÜR

Sonntag, 11. September 2016 | 14-17 Uhr





Offene Backstube | Kinderbacken | Hüpfburg
Kinderschminken | Softeis | Kaffee & Kuchen

**GLÜCKSRAD mit
tollen Gewinnen**

Weidaer Weg 3 | 01594 Riesa - Oelsitz
www.bäcker-jung.de | 03525 606670

Umfassendes Sanierungsprojekt in der Klosterkirche gestartet

Jahn-Orgel ging auf die Reise

Fortsetzung von Seite 1

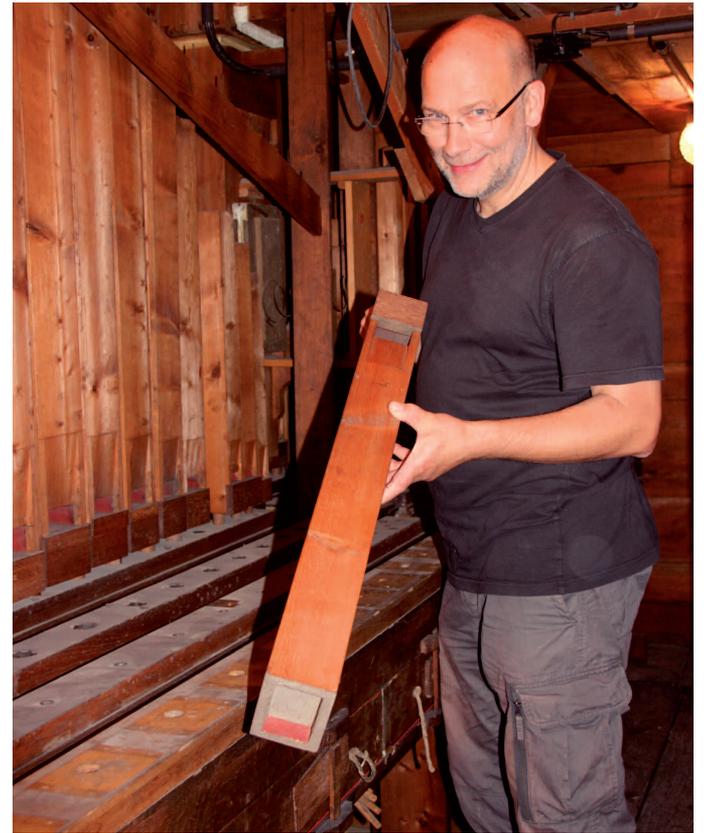
Anfang August folgte dann die Bauanlaufberatung mit den Verantwortlichen der Kirchgemeinde, dem Baupfleger der sächsischen Landeskirche, der Orgelbaufirma Groß und

den Orgelsachverständigen der Landeskirche sowie des Denkmalschutzamtes. Im Laufe der Zeit wurde die Jahn-Orgel mehrfach verändert und ihr Klang dem Zeitgeschmack angepasst. Bei-

spielsweise war die „Physharmonica“ – wie in altertümlicher Schrift auf einem der Registerzüge geschrieben steht – irgendwann nicht mehr gebräuchlich. Nun soll die Orgel im „Urzustand“ neu entstehen. Das verlangt auch wissenschaftliche Arbeit, denn wer weiß heute schon, wie die Orgel damals klang. Diesen Forschungspart übernehmen Ekkehart Groß und Reinhard Schäbitz, freiberuflicher Intonateur, der eng mit der Orgelbaufirma zusammenarbeitet. Diese restaurierte auch die Orgel in der Trinitatiskirche – ein Werk der Dresdner Orgelbaufirma Jehmlich.

„Jahn wird bisher nicht die Ehre zuteil, die ihm gebührt“, unterstreicht Ekkehart Groß, der sich im Zusammenhang mit anderen Aufträgen ausführlich mit dem Orgelbauer beschäftigt hat. „Er hat viele Klangrefinieren in seine Instrumente eingebaut. Leider wurde immer viel verändert, aus finanziellen Gründen auf Feinheiten verzichtet.“ Auch deshalb findet Groß die Entscheidung, die Orgel auf ihren Urzustand zurückzuführen, sehr gut. „Die Orgel wird anders klingen, einen auch in Sachsen lange nicht gehörten Klang hervorbringen“, blickt er in die Zukunft.

Der Orgelbauer hat übrigens eine besondere Beziehung zu Riesa und dem Instrument. Sein Vater wirkte hier einst als



Orgelbaumeister Ekkehart Groß im fast leergeräumte Inneren der Jahn-Orgel mit einer Holzpfeife, einer Posaune. Fotos: H. B.



Ganz vorsichtig bugsierten die Orgelexperten die mit rund fünf Metern längste Orgelpfeife nach unten.

Pfarrer, und als Kirchenmusikstudent hat Ekkehart Groß die Orgel selbst gespielt.

„Für uns ist es ein Glücksfall, dass die Orgel in der Werkstatt der Fa. Groß restauriert werden kann. So bleibt die Klosterkirche im Winter nutzbar und muss nicht wie damals die Trinitatiskirche geschlossen werden. Für die ‚orgellose‘ Zeit kaufen wir ein elektronisches Instrument, das später in eine der Friedhofska-

pellen kommt“, erläutert Stephan Seltmann.

Die Spendenaktion läuft weiter, denn die Kirchgemeinde muss einen Eigenanteil von 60.000 Euro aufbringen. Kantor Seltmann ist optimistisch. Die Riesaer bewiesen bereits eine hohe Spendenbereitschaft, und er denkt, dass das auch bei der wertvollen Orgel der Klosterkirche so bleibt. Die soll übrigens in einem Jahr wieder erklingen. H. Berthold

125 Jahre Bäckerei Brade

Schmucke Autos und ein besonderes Brot

Als zahlreiche Unternehmen vor 25 Jahren erst gegründet wurden, konnte die Bäckerei Brade – damals noch in Röderau – bereits auf 100 Jahre als Familienbetrieb zurückblicken. Zum nunmehr 125. Jubiläum hat sich Matthias Brade natürlich wieder etwas einfallen lassen. Eine große Feier wird es nicht, aber zumindest deutet ein besonderes Brot mit einer gut lesbaren „1891“ auf das Jubiläum hin. Zur Feier des Tages folgte die Bäckerei einem Trend und setzte ihrem „Geburtstagsbrot“ sogenannte

Urnkorn-Sorten zu, also Emmer, Einkorn und Dinkel. Das verleiht dem Gebäck einen intensiven Geschmack.

Etwas Besonderes gibt es am Sonnabend, 17. September, auf dem heutigen Gelände der Bäckerei Brade an der Nossener Straße in Riesa zu erleben. Hier macht die SZ-Rallye Elbflorenz mit 150 herrlichen Oldtimern Station. Nachdem die Fahrer im Nudelcenter zu Mittag gegessen und beim Autohaus Neustadt eine Durchfahrtsprüfung absolviert haben, müssen sie gegen 13.30 Uhr zum 125. Fir-

menjubiläum eine Wertungsprüfung absolvieren: 125 Meter auf dem Gelände der Bäckerei in einer bestimmten Zeit fahren. Matthias Brade kann seine Gäste übrigens nicht persönlich empfangen, denn er sitzt selbst mit am Steuer eines der fahrenden Schmuckstücke.

Der nächste Höhepunkt im Jubiläumsjahr ist dann nach dem Märchenlesefest am 19. November das traditionelle Stollenfest am 26. November – u. a. mit den bekannten Sängern Andreas Holm und Thomas Lück. H.B.

Große Buchsommer-Abschlussparty gefeiert

Lesekönige geehrt

Kürzlich ging für die Kinder- und Jugendbibliothek ein erfolgreicher Buchsommer zu Ende. 138 Mädchen und Jungen im Alter von 10 bis 16 Jahren beteiligten sich daran unter dem Motto „Beim Lesen tauch ich ab“. Bei einer Abschlussparty wurden die Lesekönige ausgezeichnet. Alle 105 Buchsommer-Teilnehmer, die mindestens drei Bücher gelesen hatten, bekamen ihr Zertifikat.

„Lesekönigin“ aller Altersklassen ist die 12-jährige Marie Sophie Otte aus Riesa, die 87 Bücher „verschläng“! Dass sie

auch wirklich wusste, was sie gelesen hat, musste sie – wie alle anderen auch – bei der Buchabgabe in einem Gespräch nachweisen. Auf dem 2. Platz folgte mit 69 Büchern die 14-jährige Selina Bossack (Riesa) vor Anna Bertelmann (15) aus Mehltheuer, die 60 Bücher gelesen hat. Ihnen dicht auf den Fersen waren Elisabeth Hoffmann (15, Promnitz) mit 54 und Laura Günther (15, Riesa) mit 34 Büchern.

Erfolgreichster Lese-Junge war Gregor Hoffmann (14, Promnitz) mit 33 Büchern.



Vereine präsentierten ihre Stadt in Limbach-Oberfrohna

Riesaer beim 25. Tag der Sachsen



Hoher Besuch am Stand der RIESA Information: Heike Kandel (2.v.l.), die Leiterin der Einrichtung, konnte neben Oberbürgermeister Marco Müller (l.) auch den Ministerpräsidenten Sachsens, Stanislaw Tillich (r.), begrüßen. Mit dabei war Manuela Langer aus der Stadtverwaltung (2.v.r.).

Foto: Stadt



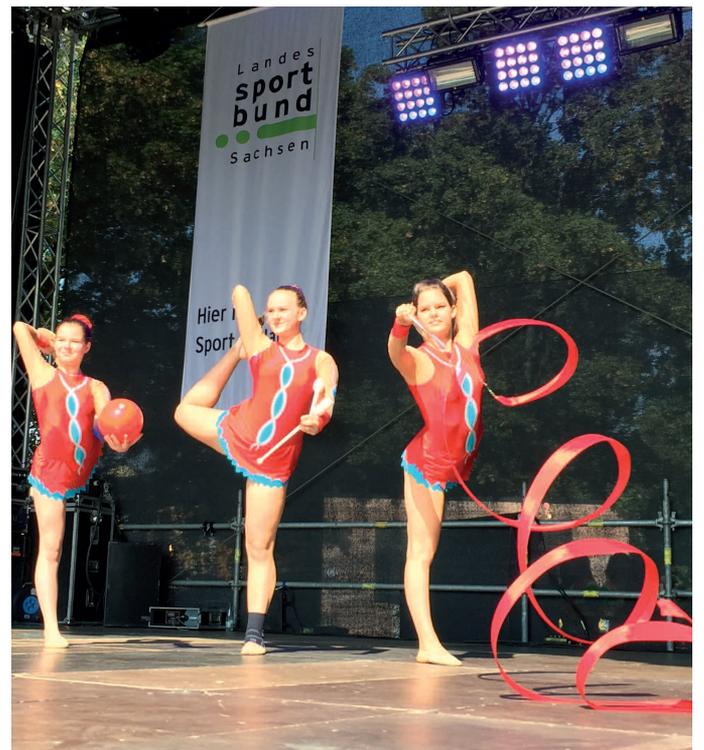
Alle ehemaligen Ausrichterstädte des Tages der Sachsen waren gebeten worden, einen Vertreter ihrer Stadt für die Teilnahme am Jubiläumslauf „25 Jahre Tag der Sachsen“ zu nominieren. Für Riesa ging Stadtrat Steffen Krechlak (l.) an den Start – leider bei strömendem Regen.

Foto: Stadt



Auch die Abteilung Sportaerobic des ESV Lokomotive Riesa e.V. nahm im zehnten Jahr ihres Bestehens wieder am Tag der Sachsen teil. Die Mädchen zeigten bei sechs Auftritten ihr Wettkampf- und Showprogramm und ernteten für ihre Vorführungen auf verschiedenen Bühnen – u. a. beim Landessportbund, beim MDR und auf der Bühne des sächsischen Landtages – viel Beifall.

Foto: Verein



Pünktlich zum „Tag der Sachsen“ waren die neuen Dresse der Gymnastinnen vom Sportclub Riesa fertig geworden. Die 14 Mädchen – auf dem Foto Lara, Charlotte und Anna – zeigten ihre Übungen aus dem Wettkampf- und Showprogramm u. a. auf der Bühne des Landessportbundes Sachsen, genossen aber auch den Trubel des Sachsenfestes. Ein besonderer Augenblick war eine spontane Begegnung mit Sachsens Ministerpräsident Stanislaw Tillich.

Ein großes Dankeschön gilt allen Eltern und Unterstützern, die bei der Organisation und der Betreuung vor Ort halfen.

Foto: privat

Mobile Obstpresse

Am 15. und 29. September kommt die mobile Obstpresse zwischen 10 und 16 Uhr auf das Projekte- und Erlebnisgut Riesa-Göhlis. Wer möchte, kann sein eigenes Obst (Mindestmenge 50 kg) pressen lassen. Telefonische Voranmeldung unter 0176/10194856.

Die neuen Könige des Popschlagers

FANTASY

Freuden
sprünge LIVE 2016

04.11.2016 Riesa SACHSENarena

Tickets an allen bekannten Vorverkaufsstellen oder unter 03525 - 52 94 22

Riesa erhält bestätigten Investitionsplan über 2,9 Mio. Euro

Hauptstraße soll schöner werden

Das Landratsamt Meißen hat der Stadt Riesa im Februar mitgeteilt, dass auf der Grundlage des Sächsischen Investitionskraftstärkungsgesetzes und der dazu erlassenen gemeinsamen Verwaltungsvorschrift für Maßnahmen aus dem Budget „Bund“ und aus dem Budget „Sachsen“ zusätzliche Förderungen für Kommunen zur Verfügung stehen und diese zeitnah angemeldet werden müssen.

Im April 2016 beschloss der Stadtrat die Einzelmaßnahmen und die Fortschreibung des Finanzplanes und des Investitionsprogrammes für Riesa. Die angemeldeten und durch den Landkreis in Maßnahmenplänen zusammengefassten Einzelmaßnahmen wurden durch die fachlich zuständigen Staatsministerien bewertet. Im Ergebnis wurde der Maßnahmenplan des Landkreises mit den Einzelmaßnahmen aller Städte und Gemeinden, die ein positives Votum erhalten haben, als Investitionsplan bestätigt. Für die Stadt Riesa er-

hielten alle angemeldeten Maßnahmen sowohl dem Grunde nach als auch der Höhe nach eine Bestätigung.

Folgende Maßnahmen wird die Stadt Riesa mit Mitteln aus dem Budget „Sachsen“ realisieren:

- Energetische Sanierung des Schulgebäudes und des Hortgebäude an der 1. Grundschule Käthe-Kollwitz mit Ertüchtigung des Dachtragwerkes, Mauerwerkstrookenlegung und Dämmarbeiten,
- Neubau der Regenwasserkanalisation und Auswechslung der Mischwasserkanalisation Nickritzer Straße,
- Neubau der Regenwasserkanalisation in der Auenwaldstraße,
- Auswechslung des Hauptsammlers Bahnhofstraße,
- Sanierung des Obdachlosenheims.

Einige Maßnahmen wird die Stadt Riesa mit Mitteln aus dem Budget „Bund“ realisieren:

- Energetische Sanierung des Schulgebäudes der 1.



Der frühere U-Punkt ist wahrlich kein Schmuckstück mehr. Jetzt gibt es Geld für den Abriss. Foto: H. B.

- Grundschule Käthe-Kollwitz mit Aufbereitung der Holzfenster und Trockenlegung,
- Abbruch und Entsorgung der Lagerhalle in der Gewerbebrache Klötzerstraße,
- Abbruch und Entsorgung einer ehemaligen Kindertagesstätte und eines ehemaligen Jugendclubs,
- Umrüstung der Straßenbeleuchtung auf LED,
- Abbruch und Entsorgung

- des ehemaligen Jugendclubs „U-Punkt“,
- Umgestaltung des öffentlichen Raumes im Bereich der Hauptstraße zwischen dem Rathausplatz und der Niederlagstraße.

„Ich freue mich sehr, dass alle für die Förderung eingereichten Projekte den Zuschlag bekommen haben. Damit können wir weitere notwendige Maßnahmen und tolle Ideen in Rie-

sa umsetzen“, betonte Oberbürgermeister Marco Müller. Im Stadtbauamt werden in den nächsten Wochen die Zuwendungsanträge für die 75-prozentige Förderung entsprechend den jeweiligen Fachförderrichtlinien erarbeitet und fristgemäß bei der Bewilligungsstelle, der Sächsischen Aufbaubank eingereicht, damit die Realisierung der Maßnahmen beginnen kann.

- Anzeige -

Patient darf auf Chefarztbehandlung bestehen

- Anzeige -

Die Richter des Bundesgerichtshofs hatten sich mit dem Fall eines Patienten zu befassen, der an der linken Hand operiert werden musste. Mit der Klinik hatte er vereinbart, dass der Chefarzt die OP vornimmt. Zum OP-Termin ist der Chefarzt jedoch verhindert und sein Stellvertreter operiert. Nach der OP kommt es zu erheblichen gesundheitlichen Beeinträchtigungen. Der Patient fordert nunmehr von der Klinik mit Blick auf die fehlende Chefarztbehandlung Schmerzensgeld. Die Klinik und der betroffene Arzt weisen diese Forderung zurück und meinen, dass die Operation selbst fehlerfrei verlaufen sei und auch dann, wenn der Chefarzt operiert hätte, wäre es zu gesundheitlichen Folgeschäden – wie geschehen – gekommen. Die Richter des Bundesgerichtshofs entschieden, dass Patienten ein Schmerzensgeld für die nicht durchgeführte Chefarztbehandlung zustehe, da eine solche ausdrücklich vereinbart gewesen sei. Die Richter meinten, ein anderer Arzt hätte auch überhaupt nicht operieren dürfen, da lediglich eine wirksame Einwilligung des Patienten für die Operation mit Chefarztbehandlung vorlag. Kommt es vor diesem Hintergrund trotz einer fehlerfreien Operation zu gesundheitlichen Beeinträchtigungen, müssen – so die Richter des Bundesgerichtshofs – Arzt und Klinik dafür haften.

(Urteil des Bundesgerichtshofs zum Az.: VI ZR 75/15)

Berger · Barth & Coll.

Andreas Berger

Rechtsanwalt und

Fachanwalt für Arbeitsrecht

Fachanwalt für Bau- und Architektenrecht

Hauptstraße 10 · 01589 Riesa · Telefon 03525/514999
www.bbc-rechtsanwaelte.de · riesa@bbc-rechtsanwaelte.de

RC Riesa-Elbland schloss wichtiges Projekt ab

Mehr Sicherheit

Der Rotary-Club Riesa-Elbland hat in den Jahren 2015/2016 ein Projekt in der Nordprovinz Moyo in Uganda aufgelegt. Ein neuer Zaun sollte das Robidere Health Center der Kongregation „Sacred Heart of Jesus“ vor Eindringlichen und streunenden Tieren schützen, damit zu besserer Hygiene beitragen sowie eine ungestörte Arbeit der dort tätigen

Center umfasst ca. 20.000 Quadratmeter. Die Kosten der Umzäunung wurden mit ca. 13.000 Euro veranschlagt und entsprachen damit den Mitteln, die im Rahmen eines vom Rotary-District 1880 (Sachsen/Franken) unterstützten Projektes bereitgestellt wurden. Unter anderem fand im vergangenen Jahr auf dem Balkon der SACHSENarena ein Benefizkonzert statt. Der Zaun wurde nun fertiggestellt, das Projekt ist abgerechnet, und für die Einrichtung sind noch Spendengelder vorhanden. Mitglieder des RC Riesa-Elbland werden noch in diesem Jahr eine Reise zum Robidere Health Center unternehmen, um weitere Hilfsmaßnahmen und die dafür erforderlichen Mittel zu eruieren und danach das weitere Vorgehen im Club festlegen. Der Rotary-Club Riesa-Elbland dankt allen Spendern für ihre Unterstützung. S. Gueffroy

Hilfsmaßnahmen werden fortgesetzt

gen Schwestern sichern. Der RC Riesa-Elbland unterstützte das Gesundheitszentrum in Robidere, in dem monatlich zwischen 300 und 400 Patienten stationär und ambulant betreut werden, bereits in den Jahren 2007 bis 2009 im Rahmen eines internationalen Rotary-Projekts mit dem Bau von zwei Wassertanks und Solaranlagen im Wert von 34.000 Euro. Das Gelände des Health



HappyBet International Darts Open 2016 in Riesa

Sieg für Mensur Suljovic

Ein Österreicher ist der neue „König von Sachsen“. Mensur Suljovic gewann die HappyBet International Darts Open 2016 am Wochenende in der SACHSENarena und schrieb Darts-Geschichte.

Der Erfolg beim siebten European Tour Event der Saison war der erste Pro-Tour-Erfolg eines deutschsprachigen Spielers bei der PDC. „The Gentle“ hatte in den vergangenen Jahren viele Anläufe genommen. Neunmal stand er bereits in einem Halbfinale, aber es reichte nie für den Einzug ins Endspiel.

Das änderte sich an diesem Abend. Nach Erfolgen über Jelle Klaasen und Yordi Meuwisse beendete Mensur Suljovic den Halbfinal-Fluch mit einem souveränen 6:1 über James Wilson.

Im Finale traf die Nr. 1 aus Österreich auf Kim Huybrechts, und es wurde eine dramatische Partie. Suljovic führte 4:2, doch sein belgischer



Mensur Suljovic konnte sein Glück kaum fassen.

Foto: privat

Gegner kam ins Match zurück und glich die Partie aus. Im elften und letzten Leg hatte Huybrechts die Vorlage und nutzte seine Chancen zum Sieg nicht.

Mensur Suljovic hingegen nutzte seine erste Chance und sank nach dem Treffer in der

Doppel 16 erleichtert zu Boden!

Insgesamt strömten 12.000 Besucher zum Darts in die SACHSENarena. Allein am Sonnabendabend kamen 3.500 – neuer Zuschauerrekord! Das lässt für weitere Veranstaltungen dieser Art hoffen.

Lions-Club unterstützt Rieser Cheerleader

Bewegung macht Spaß



Wie viel Spaß die Cheerleader des Rieser Cheerleader Vereins (RCV) an ihrem Sport haben, konnte man einmal mehr beim Stadtfest auf der Hauptstraße sehen. „Bewegung macht Spaß, hält gesund und ist zudem gelebte Suchtprävention“, sagt René Röthig vom Lions-Club Riesa. Das ist auch der Grund, weshalb die Lions den RCV mit einer Spende in Höhe von 1.500 Euro unterstützt haben. Die Mädchen des RCV haben es sich dabei nicht nehmen lassen, Karl Walluzek und René Röthig (r.) vom Lions-Club bei der Scheckübergabe im wahrsten Sinne des Wortes „hoch leben zu lassen“.

Foto: privat

ESV bringt Europa in Bewegung

Gemeinsam bewegen

Der ESV Lokomotive Riesa e.V. ist mit einer Veranstaltung Teil der diesjährigen „Europäischen Woche des Sports“, die vom 10. bis 18. September stattfindet.

Am Sonnabend, 17. September, lädt der Landesstützpunkt Sportaerobic von 10 bis 12 Uhr zu einem „Tag der offenen Tür“ in der Turnhalle der 2. Grundschule „Am Storchenbrunnen“, Alleestraße 41, ein. Die „Europäische Woche des Sports“ wurde im Jahr 2015 ins Leben gerufen mit dem Ziel, alle Europäer zu mehr Bewegung anzuregen, ihnen einen aktiveren Lebensstil zu vermitteln und eine gesündere Gesellschaft aufzubauen. Besonders Bildungsträger, Arbeitgeber, Städte und Kommunen sowie Turn- und Sportvereine sind aufgerufen, dieses gemeinsame Ziel zu unterstützen.

Der Deutsche Turner-Bund fungiert 2016 in Zusammenarbeit mit der EU-Kommission und dem Bundesministerium des Innern als nationaler Koordinator der Europäischen Woche des Sports. Auch der ESV Lokomotive Riesa e.V. trägt zu deren Erfolg bei, bringt Menschen in Bewegung und ermöglicht den Zugang zu

sportlichen Aktivitäten. Es sind alle eingeladen, ein Teil der europaweiten Initiative zu werden und die Angebote des Vereins zu nutzen.

Der ESV Lok Riesa übernimmt mit seinem Beitrag zur „Europäischen Woche des Sports“, die unter dem Motto #BeActive – Gemeinsam bewegen wir



Laura ist schon aktiv dabei.

Deutschland! stattfindet, soziale Verantwortung und engagiert sich für die Gesellschaft. Es sind alle aufgerufen, sportlich mitzumachen und in ein aktiveres Leben zu starten. It's time to #BeActive! R.F.

IHR KÜCHENSPEZIALIST IN RIESA!

Apart
küchen
holger fahrendorff

alexander-puschkin-platz 4d · 01587 riesa
tel. 03525 / 87 533 50 · mail@apart-kuechenstudio.de
www.apart-kuechen.de

Zusteller/Innen gesucht

Für die Zustellung von Zeitungen suchen wir ab sofort zuverlässige Zusteller/Innen (ab 13 Jahre) für

Innenstadt, Gröba

JETZT FÜR MINDESTLOHN!

Bei Interesse melden Sie sich bitte umgehend bei Bachmann Direktwerbung, Tel. 01 57 / 3397 77 24, Fax 03525 / 7391 85

Amtliche Bekanntmachungen der Großen Kreisstadt Riesa

Beschlüsse des Stadtrates und seiner Ausschüsse – Monat August 2016

Der **Verwaltungs- und Finanzausschuss** tagte am **23. August 2016**. Es wurde nachfolgender Beschluss gefasst:

1. Beschluss VF 126/2016/ö.

Der Verwaltungs- und Finanzausschuss stimmt dem Beitritt der Großen Kreisstadt Riesa als Fördermitglied im Förderverein „Freundeskreis Elbland Philharmonie e.V.“ zu.

2. Beschluss VF 129/2016/ö.

1. Der Verwaltungs- und Finanzausschuss genehmigt die Annahme der Geldspende für die Förderung des Brandschutzes von der Firma Vallourec Kompetenzzentrum Riesa in Höhe von 500,00 €.
2. Der Verwaltungs- und Finanzausschuss genehmigt die Annahme der Geldspenden aus dem Spendenwürfel Ratssaal für die Förderung der Kinder- und Jugendhilfe in Höhe von 39,76 €.

Der **Ausschuss Kultur, Schulen und Soziales** tagte am **24. August 2016**. Es wurden keine Beschlüsse gefasst.

Der **Bauausschuss** tagte am **25. August 2016**. Es wurden nachfolgende Beschlüsse gefasst:

1. Beschluss B 113/2016/ö.

Der Bauausschuss beschließt die Vergabe des 3. Bauabschnittes der Deckenerneuerung in Asphaltbauweise auf der Gemeindeverbindungsstraße Nickritz-Mergendorf an die Höptner Straßen- und Tiefbau OHG, Zschöllauer Straße 4, 04758 Liebschützberg OT Terpitz auf das Angebot vom 27.06.2016 mit einer Bruttosumme in Höhe von 80.846,85 €.

2. Beschluss B 114/2016/ö.

Der Bauausschuss beschließt die Vergabe der Erd-, Pflaster-, Asphalt- und Landschaftsbauarbeiten im Rahmen der Erweiterung des Parkplatzes Kolonie, 01589 Riesa an die OPTI-Bau GmbH, Paul-Greifzu-Straße 57, 01591 Riesa auf das Angebot vom 28.06.2016 mit einer Bruttosumme in Höhe von 56.522,03 €.

3. Beschluss B 115/2016/ö.

Der Bauausschuss beschließt die Vergabe der Straßeninstandsetzung der Klötzerstraße (3. Bauabschnitt) mittels „Dünner Asphaltdeckschichten im Heißeinbau auf Versiegelung“ an die Matthäi Bauunternehmen GmbH & Co. KG, Bergmannstraße 8, 01983 Großbräschen OT Freienhufen auf das Angebot vom 27.06.2016 mit einer Bruttosumme in Höhe von 49.847,98 €.

4. Beschluss B 116/2016/ö.

Der Bauausschuss beschließt die Vergabe des Neubaus des Schmutzwasserkanals Nickritzer Straße 8-18, 01589 Riesa an die MELI-Bau GmbH, Im Winkel 15, 04916 Herzberg auf das Angebot vom 01.07.2016 mit einer Bruttosumme in Höhe von 174.009,09 €.

5. Beschluss B 121/2016/ö.

Der Bauausschuss beschließt die Vergabe der Sanierung der Einfahrt zur Feuerwehr Riesa-Weida, Alter Pfarrweg 3, Freianlagen einschließlich Leichtflüssigkeitsabscheider, an die Höptner Straßen- und Tiefbau OHG, Zschöllauer Straße 4, 04758 Liebschützberg auf das Angebot vom 04.07.2016 mit einer Bruttosumme in Höhe von 63.176,89 €.

6. Beschluss B 122/2016/ö.

Der Bauausschuss beschließt die Vergabe zum Einbau eines flächenelastischen Sportbodens nach DIN 18032, Teil 2 an der Förderschule „Lichtblick“, Magdeburger Straße 2 in 01587 Riesa an die Hoppe Sportbodenbau GmbH auf das Hauptangebot vom 12.07.2016 mit einer Bruttosumme in Höhe von 35.173,13 €.

Der **Stadtrat** tagte am **31. August 2016**. Es wurden nachfolgende Beschlüsse gefasst:

1. Beschluss S 92/2016/ö.

Der Stadtrat beauftragt die Kämmererei, in Zusammenarbeit mit dem Rechnungsprüfungsamt, die derzeitige Beauftragung der ehemaligen Bauhof-

leistungen, die im Jahr 2003 an die AGV GmbH ausgegliedert wurden, einer Wirtschaftlichkeitsbetrachtung zu unterziehen. Das Ergebnis ist dem Stadtrat in seiner Sitzung im März 2017 vorzustellen.

2. Beschluss S 110/2016/ö.

Der Stadtrat ermächtigt den Oberbürgermeister, folgenden Gesellschafterbeschluss zu fassen:

1. Der Jahresabschluss der FVG Förder- und Verwaltungsgesellschaft für Wirtschaft, Kultur und Sport Riesa mbH für das Geschäftsjahr 2015 wird mit einem Bilanzverlust i. H. v. 279.741,25 € festgestellt.
2. Der Bilanzverlust ist durch Entnahme aus der Kapitalrücklage zu decken.

3. Beschluss S 109/2016/ö.

Der Stadtrat ermächtigt den Oberbürgermeister, den Aufsichtsrat und die Geschäftsführung der FVG Förder- und Verwaltungsgesellschaft für Wirtschaft, Kultur und Sport Riesa mbH mittels Gesellschafterbeschluss zu entlasten.

4. Beschluss S 111/2016/ö.

Der Stadtrat ermächtigt den Oberbürgermeister, folgenden Gesellschafterbeschluss zu fassen:

1. Der Jahresabschluss der Wohnungsgesellschaft Riesa mbH für das Geschäftsjahr 2015 wird mit einem Jahresüberschuss in Höhe von 1.396.576,33 € festgestellt.
2. Der Bilanzgewinn in Höhe von 2.413.086,42 €, bestehend aus dem Gewinnvortrag in Höhe von 1.016.510,09 € sowie dem Jahresüberschuss in Höhe von 1.396.576,33 €, ist auf neue Rechnung vorzutragen.

5. Beschluss S 112/2016/ö.

Der Stadtrat ermächtigt den Oberbürgermeister, den Aufsichtsrat und die Geschäftsführung der Wohnungsgesellschaft Riesa mbH mittels Gesellschafterbeschluss zu entlasten.

6. Beschluss S 118/2016/ö.

Der Stadtrat prüft die der Vorlage beigefügten eingegangenen Anregungen und Stellungnahmen der öffentlichen und privaten Belange und entscheidet über deren Berücksichtigung bzw. Zurückweisung.

7. Beschluss S 119/2016/ö.

1. Der Stadtrat beschließt die Aufhebung des Satzungsbeschlusses vom 8. Dezember 2010 (S 127/2010) für den Bebauungsplan Nr. 2009/1 mit integrierter Grünordnung „Gewerbebrache Klötzerstraße/Robert-Koch-Straße“.
2. Der Stadtrat beschließt die 1. Änderung des Bebauungsplanentwurfes Nr. 2009/1 mit integrierter Grünordnung „Gewerbebrache Klötzerstraße/Robert-Koch-Straße“, bestehend aus der Planzeichnung (Teil A), den textlichen Festsetzungen (Teil B) in der Fassung vom 15.07.2016 als Satzung und billigt die Begründung mit Umweltbericht (Teil C) in den Fassungen vom 15.07.2016, das schalltechnischen Gutachten-Bericht Nr. SO 446-3 in der Fassung vom 08.04.2015 und den Fachbeitrag – Erstellung einer detaillierten Übersicht möglicher Versickerungsbereiche im Bebauungsplangebiet – in der Fassung vom 15.07.2016.

8. Beschluss S 120/2016/ö.

Der Stadtrat beschließt die Termine der regelmäßigen Sitzungen des Stadtrates und seiner beschließenden Ausschüsse für das Jahr 2017.

9. Beschluss S 127/2016/ö.

Der Stadtrat beschließt die Vergabe der Leistungen für das Projektmanagement zur Umsetzung und Mittelverwaltung im Rahmen des Förderantrages für das EFRE-Programmgebiet „Merzdorf“ in Höhe von 92.225,95 € an die DSK Deutsche Stadt- und Grundstücksgesellschaft mbH, Regionalbüro Leipzig.

10. Beschluss S 128/2016/ö.

Der Stadtrat beschließt den Ausbau und das Ausbauprogramm der Dr.-Scheider-Straße zwischen Friedrich-Engels-Straße und Goethestraße.

Riesa, 1. September 2016

Marco Müller
Oberbürgermeister



Veranstaltungstipps · Veranstaltungstipps · Veranstaltungstipps

Blutspende

Der Blutspendedienst des DRK lädt ein: Mittwoch, 14. September, 14 bis 18.30 Uhr im Elblandklinikum Riesa, Haus 1, EG, Tagespflege.

Energieberatung

Am Dienstag, 13. September, besteht von 14 bis 17.30 Uhr wieder die Möglichkeit, sich in den Räumen der RIESA Information, Hauptstraße 61, anbieterunabhängig zu Fragen rund um das Thema Energie beraten zu lassen. Dipl.-Ing. Menzer, Energieberater der Verbraucherzentrale Sachsen, beantwortet Mietern und Ei-

gentümern unter anderem Fragen zu Strom- und Heizkostenabrechnungen, zum richtigen Heizen und Lüften, modernen Heizungsanlagen, Fördermitteln und mehr. Die Beratungen kosten 5 Euro pro halbe Stunde. Für einkommensschwache Haushalte sind sie kostenfrei. Eine Terminvergabe über die RIESA Information ist nicht möglich. Um Terminanmeldung unter der Rufnummer 03521-4766770 oder unter der zentralen Terminnummer 0341-6962929 wird gebeten.

→ **Di., 13. September, 14 Uhr**

Mondbeobachtung

Der September hat begonnen und der Herbst steht vor der Tür. Fast genau ein Jahr nach der totalen Mondfinsternis wird es am Freitag, 16. September, von Mitteleuropa aus eine Halbschattenfinsternis des Mondes zu erleben geben. Aus diesem Anlass öffnet die Volkssternwarte Riesa an diesem Tag von 19 bis 23 Uhr ihre Pforten. Interessierte sind eingeladen, dieses seltene Naturschauspiel mit eigenen Augen zu sehen.

→ **Fr., 16. September, 19 Uhr**

Pilgern für Anfänger

Am Sonnabend, 17. September, 20 Uhr berichtet der Cavertitzer Fotograf Thomas Barth im Schlosshof Neu-

hirschstein in „Pilgern für Anfänger“ über seine Pilgerreise auf dem Jakobsweg 500 km quer durch Ostdeutschland. Bei schlechtem Wetter wird auf den Kulturboden direkt am Schloss ausgewichen.

Einlass: 19 Uhr, Beginn ca. 20 Uhr. Eintritt: 12 Euro, Vorbereitungen unter E-Mail info@barth-fotografie.de und Tel. 034363-169006.

→ **Sa., 17. September, 20 Uhr**



Pilgerast in Merseburg.

Foto: T. B.

Herzlichen Glückwunsch!

Der Oberbürgermeister der Großen Kreisstadt gratuliert

zum **95. Geburtstag** am 3. September Frau **Elfriede Lohan**; zum **90. Geburtstag** am 30. August Frau **Gertraud Müller** und am 31. August Frau **Hildegard Werrmann**.



Straßenbau- und Sperrmaßnahmen in und um Riesa

Alleestraße: Noch bis zum 14.9.2016 erfolgt die Vollsperrung zwischen Rosenstraße und Feldmühlenweg. Grund ist das Verlegen von Gas- und Trinkwasserleitungen. Eine Umleitung wird ausgeschildert.

Lauchhammerstraße: Bis zum 18.11.2016 erfolgt die Vollsperrung zwischen der Straße Am Kutzschenstein und dem Friedrich-Ebert-Platz in Abschnitten. Grund ist die Sanierung der Mischwasserkanalisation. Eine Umleitung wird ausgeschildert.

Parkraumeinschränkungen

Montag, 12. September: Schillerstraße von Heinrich-Heine- bis Goethestraße; Heinrich-Heine-Straße von Schiller- bis Dr.-Külz-Straße; Pausitzer Straße von Goethe- bis Hauptstraße.

Dienstag, 13. September: Heinrich-Heine-Straße von Schloss- bis Schillerstraße; Straße der Freundschaft von Pausitzer Straße bis Straße der Einheit; Humboldtstraße von Lerchenweg bis Am Hang.

Donnerstag, 15. September: Maschinenhausstraße von Brücken- bis Gutenbergstraße; Brandenburger Straße von Cottbuser bis Th.-Storm-Straße.

IMPRESSUM

Herausgeber:
FVG Riesa mbH
Am Sportzentrum 5 · 01587 Riesa
Erscheinungsweise:
wöchentlich, kostenlos für alle Haushalte im Stadtgebiet Riesa
verantwortlich für den amtlichen Teil:
Stadtverwaltung Riesa: Uwe Päsler
Tel. 03525/700205 · Fax 03525/733832
E-Mail: obm.pressestelle@stadt-riesa.de
Redaktion: Uwe Päsler (verantwortl.)
Heike Berthold (Tel. 03525/735060)
E-Mail: heike_berthold@t-online.de
Tobias Czäczine (Tel. 03525/601255)
Anzeigenleitung/Herstellung:
polyprint Riesa GmbH
Goethestraße 59 · 01587 Riesa
Tel. 03525/72710 · Fax 03525/727133
E-Mail: info@polyprint-riesa.de
Anzeigenschluss nächste Ausgabe:
12.9.2016
Verteilung:
Bachmann Direktwerbung
Tel. 0157/3397724 · Fax 03525/739185
E-Mail: bachmann-direktwerbung@web.de
Jahresabonnement:
Info-Telefon 03525/72710
Fotonachweis: Heike Berthold, Fotolia
Die nächste Ausgabe des Amtsblattes erscheint am 16.9.2016.

Unternehmen der Region stellen sich vor Auf die Wirtschaft, fertig, los!

Im Rahmen der vom Vereinigten Wirtschaftsforum Region Riesa organisierten „Tage der offenen Wirtschaft“ öffnen Unternehmen ihre Türen. Vor allem junge Leute bekommen so Gelegenheit, sich über die Firmen, ihr Produktionsprofil und natürlich über Ausbildungsmöglichkeiten zu informieren. Vielleicht entdeckt der eine oder andere dabei seinen Traumberuf. Mitarbeiter der Unternehmen stehen bereit und beraten die Gäste gern über berufliche Perspektiven in der Riesaer Wirtschaft.

Freitag, 16. September:
Salzgitter Mannesmann Rohr Sachsen GmbH Zeit- hain – 14-17 Uhr

Besucher bekommen bei Betriebsrundgängen einen Einblick in das Unternehmen. Dabei sollten lange Hosen und festes Schuhwerk getragen werden. Die Gäste können sich aber auch einen Film an-

sehen, der den Produktionsablauf darstellt.

In erster Linie wendet sich das Unternehmen an Jugendliche, die sich beruflich orientieren möchten. Es bildet Verfahrensmechaniker für Stahlumformung, Industriemechaniker, Zerspanungsmechaniker und Elektroniker aus.

BuS Elektronik – 15-18 Uhr
Bei Rundgängen durch die Produktionshallen bekommen die Besucher einen Einblick in die Fertigung. Sie können sich im Foyer aber auch einen Film über das Unternehmen ansehen. Neben den Betriebsführungen und Firmenpräsentationen werden Ausbildungs-, Studien- und Stellenangebote vorgestellt.

Aktuell bietet BuS Elektronik Ausbildungsberufe und Studiengänge für Elektroniker/in für Geräte und Systeme, Industrielektriker/in für Geräte und Systeme, Industriekaufrau/-

mann, Bachelor of Engineering/Elektrotechnik sowie Bachelor of Engineering/Technisches Management an.

Feralpi Stahl – 14-17 Uhr

Das Unternehmen bietet allen Interessenten Werksführungen an, die mit einem kurzen Vortrag über das Unternehmen beginnen. An einer Besichtigung des Stahl- oder Walzwerkes kann jeder teilnehmen, der über 14 Jahre alt ist, keinen Herzschrittmacher trägt, nicht an Gehhilfen läuft, festes, flaches, geschlossenes Schuhwerk sowie lange Hosen an hat. Film- und Fotoaufnahmen sind nicht gestattet. Der Zugang erfolgt über den Eingang im Verwaltungsgebäude.

Eine Voranmeldung ist nicht nötig. Vortrag und Führung dauern etwa eine Stunde. Die letzte Runde startet – je nach Besucherstrom – etwa 16.15 Uhr.

Städtisches Bestattungswesen Meißen GmbH



| | | |
|------------------|-----------------------|--------------|
| Meißen | Nossener Straße 38 | 03521/452077 |
| | Krematorium Durchwahl | 453139 |
| Nossen | Bahnhofstraße 15 | 035242/71006 |
| Weinböhla | Hauptstraße 15 | 035243/32963 |
| Großhain | Neumarkt 15 | 03522/509101 |
| Riesa | Stendaler Straße 20 | 03525/737330 |
| Radebeul | Meißner Straße 134 | 0351/8951917 |



www.krematorium-meissen.de

...die Bestattungsgemeinschaft

Mitteilungen der Wohnungsgesellschaft Riesa mbH • Klötzerstr. 24 • 01587 Riesa • Tel 0 35 25 - 74 66 20



MIETERleben



Hitzige Duelle bei tropischen Temperaturen beim 12. WGR-Beach-Cup



Jedoch konnte sich jeder zwischen den Spielen mit einem Sprung ins Schwimmbecken schnell abkühlen und somit für einen klaren Kopf für das nächste Duell sorgen.

Es trafen einige bekannte Teams aufeinander, so waren beispielsweise die RIME GmbH und auch die Schneider-Wicklein GmbH mit zwei Teams tatkräftig vertreten. Dieses Jahr waren auch einige Newcomer dabei, zum Beispiel das Team Tamulo.de, das HGDS Beachteam der Hoffbauer & Gebauer DatenService GmbH sowie das Team von Dachdeckermeister Uwe Dietrich.

Die Mannschaften traten in den drei Kategorien A (starke Gruppe), A+ (mittlere Gruppe), A++ (schwächere Gruppe) gegeneinander an. Den Sieg in der Leistungsgruppe A holte das Team „Die Rosenschneider“ der Firma Schneider-Wicklein GmbH. In der Leistungsgruppe A+ haben Die Zündkerzen, eines der drei Teams der GRUMA Automobile GmbH, den ersten Platz belegt. In der dritten Leistungsgruppe A++



belegte das Team vom Pumpenbau Pfestorf den ersten Platz und legte somit ein sehr gutes Debut beim Beachvolleyballcup hin.

Allen Teams und Helfern gilt ein herzlicher Dank für dieses gelungene Wochenende und die Wohnungsgesellschaft Riesa mbH freut sich bereits jetzt auf die spannenden Wettkämpfe im kommenden Jahr.

Inzwischen zum 12. Mal fanden spannende Wettkämpfe im Rahmen des WGR-Firmenbeachvolleyballcups statt.

Am 27. und 28. August kämpften im Freizeitbad Weida in Riesa wieder 36 Beachvolleyballteams um den Sieg. Die Temperaturen von über 35 Grad Celsius waren sowohl für die Teams als auch für die Helfer eine Herausforderung.



Riesa, 1-R-Whg. Erdgeschoss, 39m², saniert, Bad mit Wanne + Dusche, Balkon, Wohnküche, schwellenlos in Wohnräumen, kleine Mietergemeinschaft, V: 103,85 KWh/(m²a), Gas, Bj. 1930, Vermieter WGR, Tel.: 03525-746620

Riesa, 2-R-Whg. Erdgeschoss, 40m², Bad mit Wanne + Fenster, kleine Mietergemeinschaft, ruhige Lage, Außenrollläden, 205€ KM + 80€ NK zzgl. Kautions, Ziegeleistr. 22, ab sofort, V: 134,4 KWh/(m²a), Öl, Bj. 1935, Vermieter WGR, Tel.: 03525-746620

Riesa, 3-R-Whg. 1. OG, 80m², ebenerdige Dusche, ebenerdiger Balkonzugang, schwellenlos, Aufzug, 340€ KM + 160€ NK zzgl. Kautions, Bahnhofstr. 13, ab sofort, V: 54,3 KWh/(m²a), FW, Bj. 1979, Vermieter WGR, Tel.: 03525-746620

Riesa-Weida, 4-R-Whg. 3. OG li, 71m², Bad mit Wanne + Fenster, Balkon, 360€ KM + 171€ NK, zzgl. Kautions, Segouer Str. 7a, ab sofort, V: 106,37 KWh/(m²a), FW, Bj. 1968, Vermieter: RDL, Tel.: 03525-510388

Riesa, 2-R-Whg. Erdgeschoss, 66m², Bad mit ebenerdiger Dusche + Fenster, Terrasse + kleinen Gartenanteil, Abstellraum, 343€ KM + 140€ NK, zzgl. Kautions, Am Finkenberg 31, ab sofort, V: 69 KWh/(m²a), Erdgas, Bj. 1935, Vermieter: RDL, Tel.: 03525-510388

Nünchritz, 2-R-Whg. 2. OG, 51m², vollsaniert, Top Lage, Bad mit Dusche, Balkon, 294,17€ KM + 102,33 NK, zzgl. Kautions, Wilhelm-Pieck-Str. 8, ab Nov., V: 84,4 KWh/(m²a), Gas, Bj. 1968, Vermieter: WGN, Tel.: 035265-63480

Foto: Falko Müller / www.falkomueller.de

ÖFFNUNGSZEITEN

Mo-Fr 8.00 - 18.00 Uhr
Sa 9.00 - 12.00 Uhr

Termine mit unseren Hausverwaltern können Sie telefonisch unter 74 66 20 vereinbaren.

BEREITSCHAFT

Mo- Fr 18.00 Uhr - 06.00 Uhr
Samstag, Sonntag und an Feiertagen ganztägig

Heizungstechnische Anlagen

Firma Epperlein

Wohngebiete: Weida, Merzdorf, Gröba

Telefon: 0170/3332533

Firma Thielemann

Wohngebiete: Stadt, Delle

Telefon: 0172/9314403

Sanitärtechnische Anlagen

Firma Epperlein

Wohngebiete: Weida, Merzdorf, Gröba

Telefon: 0170/3332533

Firma Harzbecker

Wohngebiete: Stadt, Delle

Telefon: 0171/8629827

Gastechnische Anlagen

Firma Monsator

Wohngebiete: Weida, Merzdorf, Gröba, Stadt, Delle

Telefon: 0151/11300263

Elektrische Kabel- und Leitungsanlagen

Firma Elektro Bräuning

Wohngebiete: Weida, Merzdorf, Gröba

Telefon: 0162/7638174

Firma EBD Riesa GmbH

Wohngebiete: Stadt, Delle

Telefon: 0171/9006150

Schlüsseldienst

Firma Neider

Wohngebiete: Weida, Merzdorf, Gröba, Stadt, Delle

Telefon: 0172/8612726

Entwässerungsanlagen

Firma Körner

Wohngebiete: Weida, Merzdorf, Gröba, Stadt, Delle

Telefon: 0172/3426123

Aufzugsanlagen

Firma Kone

Bahnhofstr. 5-23 u. 12-30

Zwickauer Straße 9b-d,

Chemnitzer Str. 2

Telefon: 0800/8801188

Lemma Fördertechnik

A.-Puschkin-Platz 10a

A.-Puschkin-Platz 2A/Goethestr. 106

Telefon: 03525/731946

Kabelfernsehen

Telekabel Riesa GmbH

Kundenzentrum Hauptstr. 89

01587 Riesa

Telefon: 0800/1656683

SHERRY- UND PORTWEIN TASTING

Panama Joe's

Freitag, 23. September 2016

Tickets für 39,90 € pro Person inklusive:

Verkostung von 5 Sherry- und Portweinsorten, korrespondierendes 4-Gang-Menü und ein spannendes Programm präsentiert von Winfried Thiel

Reservierung und Tickets unter: 03525 / 53 09 20

tanzRunde Festsaal Riesenhügel

Samstag, 08. Oktober 2016

ab 20.00 Uhr / Einlass: 19.30 Uhr

8,- € mit Tanzpass 7,00 €

Karten bei der Tanzschule Graf oder direkt an der Abendkasse erhältlich!



www.magnet-riesa.de

Live Musik mit "VOC A MORE" im Panama Joe's

Country, Blues, Rock'n'Roll, Deutschrock

Freitag, 21. Oktober 2016

Beginn: 20.00 Uhr

Eintritt frei!

Bitte reservieren Sie Ihren Tisch unter: 03525 / 53 09 20

